



Guardianship Key Words

Key Words in English	Key Words in German or other language
Adult Guardianship	Vormundschaft / Betreuung / Erwachsenen-Vertretung
Ward/Client	Betreuer/ Klient
Guardian, Fiduciary, Solicitor, Conservator, Curator, Deputy	Betreuer (Germany), Beistand (Switzerland), Vertreter (Austria), Kurator (Italy, Poland etc.), Mentor (Niederlande)
Family Member Guardian	familienangehöriger Betreuer
Volunteer Guardian	ehrenamtlicher Betreuer
Professional Guardian	professioneller Betreuer/ Vereinsbetreuer
Public Guardian	Amtsbetreuer
Probate Judge	Betreuungsrichter
Guardianship Officer	Rechtspfleger
Court Visitor/Investigator	Gerichtsgutachter
Probate or Guardianship Court / Guardianship Tribunal	Betreuungsgericht
Tribunal Hearing	Gerichtliche Anhörung
Non Profit Guardianship Organization	Betreuungsverein/ Verein für Erwachsenen-Vertretung
Public Health Office	Gesundheitsamt
Office of the Public Guardian / Public Authority	Betreuungsbehörde
Power of Attorney	Vollmacht/ Vorsorgevollmacht
Medical Treatment	Heilbehandlung/ Gesundheitsorge
Financial Management / Guardian of the Estate	Vermögenssorge/ Vermögensverwaltung
Guardian of the Person	Personensorge
Supported Decision-Making	rechtliche Betreuung
Limited Guardianship	Vormundschaft/Betreuung mit bestimmten Aufgaben
Full Guardianship	Vormundschaft/ Betreuung mit allen Aufgabenkreisen